

# 协作机器人专用夹爪



对应欧姆龙

协作机器人TM系列

对应TECHMAN机器人公司

协作机器人TM系列



详情请扫码



# 即插即用

真空吸附单元

ZXP7□41-X1

磁力吸盘

MHM-X7400A-TM

气爪

JMHZ2-X7400B-TM



# 协作机器人专用夹爪

对应欧姆龙、TECHMAN机器人公司  
“TM□系列”的产品

## 吸附

### 真空吸附单元 P.4 ZXP7□41-X1

- 仅需连接1根压缩空气供气管和2根带M8插头的电缆，即可动作
- 真空发生器、供气阀、破坏阀、压力传感器、吸盘一体化设计
- 拥有丰富的吸盘扩展品，可对应各种工件
- 安装规格：依据ISO9409-1-50-4-M6

最大可搬运重量[kg]	7
最高真空压力[kPa]	-84
吸入流量[L/min(ANR)]	17
重量[g]	597*

\*无吸盘安装用法兰的场合



## 吸附

### 磁力吸盘 P.9 MHM-X7400A-TM

- 可通过磁环对重物进行吸附并保持
- 多孔、凹凸及复杂形状的工件均可对应
- 吸附力最大200N(ø25、工件厚度6mm时)
- 供气切断时也可保持吸附工件
- 仅需连接1根压缩空气供气管和1根带M8插头的电缆即可动作
- 电磁阀、磁性开关、活塞调速机构一体化设计
- 安装规格：依据ISO9409-1-50-4-M6

吸附力[N]	工件厚度：2mm	160
	工件厚度：6mm	200
重量[g]		590



# 即插即用



## 夹持

### 气爪 P.12

### JMHZ2-X7400B-TM

- 体积小、重量轻，通过气动系统实现高夹持力
- 采用高精度直线导轨：重复精度： $\pm 0.01\text{mm}$
- 仅需连接1根压缩空气供气管和1根带M8插头的电缆，即可动作
- 电磁阀、调速机构、磁性开关一体化设计
- 安装规格：依据ISO9409-1-50-4-M6

夹持力 每个手指的有效值[N]	外径夹持力	32.7
	内径夹持力	43.5
开闭行程(两侧)[mm]		10
重量[g]		430



### 对应TMComponent P.15

#### 简易编程

- 使用专用软件TMComponent，您可以通过搭载专用软件工具“TMflow”的控制箱或Windows电脑上的图形化流程图，轻松地对种功能动作和传感器信号进行统一的编程处理。
- 将保存TMComponent软件包的USB存储器插入控制箱或Windows电脑的接口中，即可轻松安装软件。



# 目 录

## 协作机器人专用

对应欧姆龙、TECHMAN机器人公司  
TM□系列产品



特长	P.4
规格	P.4
吸盘扩展品示例	P.5
型号表示方法	P.6
特性	P.7
外形尺寸图	P.7
产品单独注意事项	P.8



特长	P.9
元件构成	P.9
型号表示方法	P.9
规格	P.9
特性	P.10
外形尺寸图	P.10
产品单独注意事项	P.11



特长	P.12
元件构成	P.12
型号表示方法	P.12
规格	P.12
特性	P.13
外形尺寸图	P.13
产品单独注意事项	P.14

对应TMComponent	P.15
---------------	------

# 即插即用

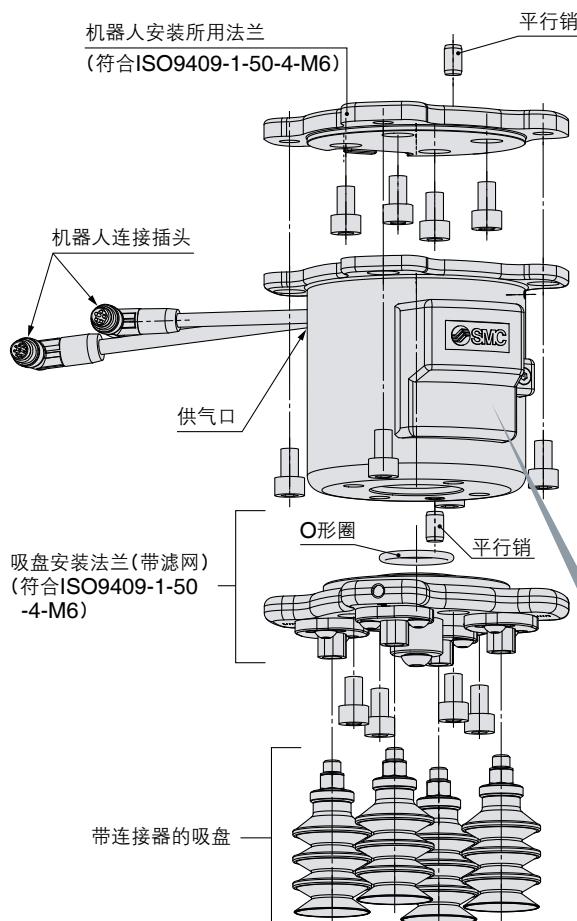
## 协作机器人专用 真空吸附单元

对应欧姆龙、TECHMAN机器人公司  
TM5、TM12、TM14



仅需连接1根压缩空气供气管和2根带M8插头的电缆，  
即可动作

- 真空发生器、供气阀、破坏阀、  
压力传感器、吸盘一体化设计
- 安装规格：依据ISO9409-1-50-4-M6
- 对应TMComponent(P.15)



### ■ 规格

共通	安装规格	符合ISO9409-1-50-4-M6
	适用流体	空气
	使用温度范围[°C]	5~50
	重量[g] <sup>注1)</sup>	810(597)
	最大可搬运重量[kg] <sup>注2)</sup>	7
	供气口(P)	快换接头(ø6)
	电源电压[V]	DC24±10%
	插头形状	M8 8针插头(插针) M8 5针插头(插针)
	最高真空压力[kPa] <sup>注3)</sup>	-84
真空发生器	吸入流量[L/min(ANR)] <sup>注3)</sup>	17
	空气消耗量[L/min(ANR)] <sup>注3)</sup>	57
	供给压力范围[MPa]	0.3~0.55
	标准供给压力[MPa] <sup>注4)</sup>	0.5
	额定压力范围[kPa]	0~-101
压力传感器	精度(环境温度25°C)	±2%F.S.
	线性度	±0.4%F.S.
	重复精度	±0.2%F.S.
	■ 包含零部件：机器人安装所用法兰、平行销、安装螺栓、带连接器的吸盘 <sup>※1)</sup> 、堵头 <sup>※2)</sup> 、配管(ø6×2m)	

※1 仅有吸盘的场合附带

※2 仅ZXP7A的场合附带

注1) 内为无吸盘安装法兰时的产品重量。带吸盘的重量，请加上带连接器真空吸盘的重量。(请参照P.6的真空吸盘型号及重量)

注2) 受吸盘直径、安装姿势、工件的限制。请在最大可搬运重量以下使用该产品。若超过最大可搬运重量吸附、搬运，可能会因漏气造成真空压力下降。

注3) 该值是在标准供给压力下，依据本公司测量条件得到的值。大气压(气候、海拔高度等)或测量方法不同时，该值可能会有所变化。

注4) 该值表示真空发生时供气口(P)前的压力。由于供气能力、配管尺寸和其他设备同时动作所消耗的空气等原因，真空发生时真空吸附单元供气口(P)前的压力可能会低于0.5MPa。



## 吸盘扩展品示例

可变更吸盘的数量(关于数量的变更,请参见使用说明书。)



1个吸盘

2个吸盘

4个吸盘

可变更吸盘的种类(关于可安装吸盘,请参见型号表示方法。)



平型( $\varnothing 8$ )、硅橡胶

风琴型( $\varnothing 20$ )、NBR

平型薄型( $\varnothing 16$ )、NBR

平型( $\varnothing 32$ )、硅橡胶

平型( $\varnothing 32$ )、聚氨酯橡胶



$\varnothing 32$ 、2.5段、硅橡胶

$\varnothing 25$ 、5.5段、硅橡胶

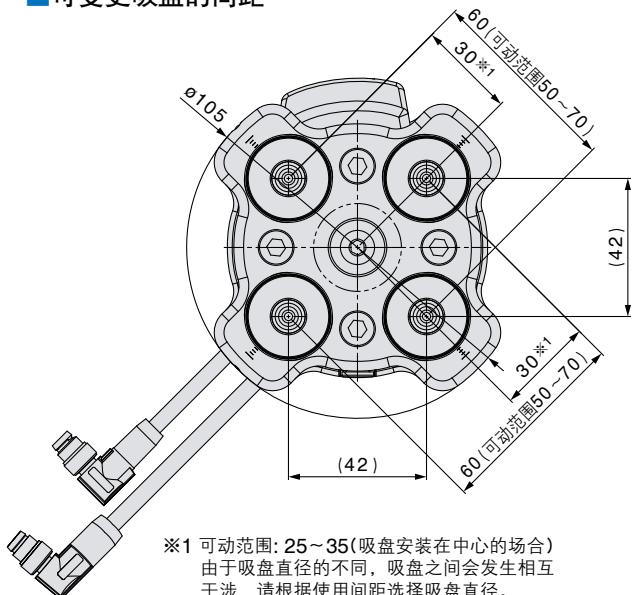
$\varnothing 25$ 、5.5段、硅橡胶

带真空逻辑阀

真空逻辑阀  
ZP2V 系列  
(另行订购)  
适合型号 : ZP2V-B6-05

※硅橡胶材质符合FDA(美国食品和药物管理局)规格编号: 21CFR § 177.

### ■可变更吸盘的间距



※1 可动范围: 25~35(吸盘安装在中心的场合)  
由于吸盘直径的不同, 吸盘之间会发生相互干涉,  
请根据使用间距选择吸盘直径。

### ■带法兰吸盘可单独使用(真空源在外部的场合)

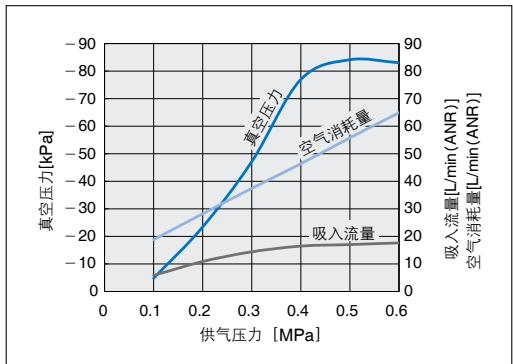


※2 作为带法兰吸盘使用时, 用于供给真空压力的快换接头(型号: KQ2L08-01NS)及真空通口堵头(型号: M-5P), 请另行订购。

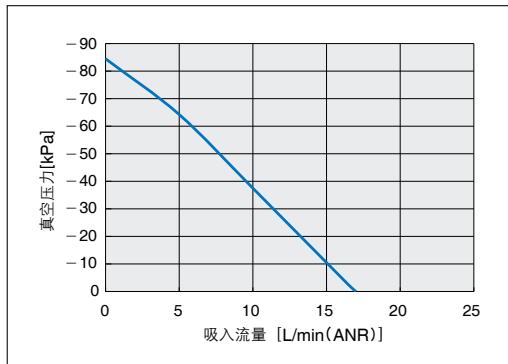


## 特性

### 排气特性\*



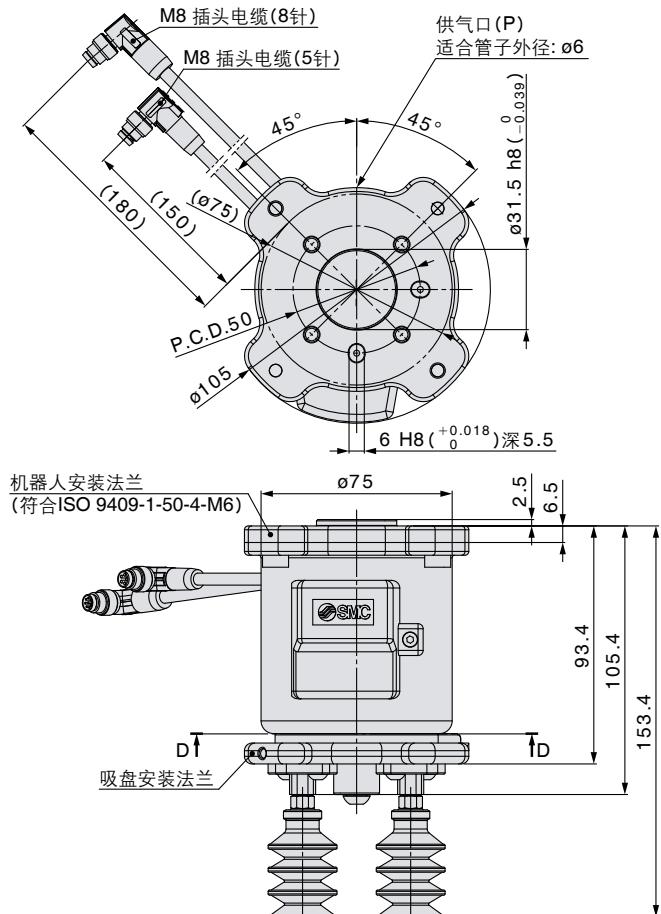
### 流量特性



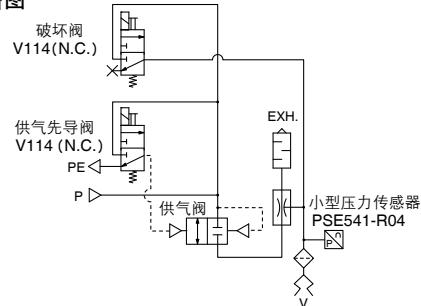
\*安装真空逻辑阀(ZP2V-B6-05)时，排气特性不同。

详情请参照《使用说明书》的“8.3 真空吸盘注意事项”。

## 外形尺寸图



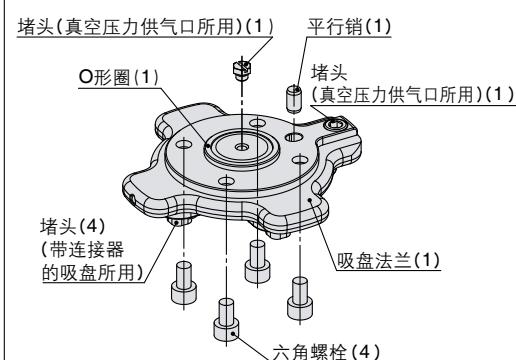
### 回路图



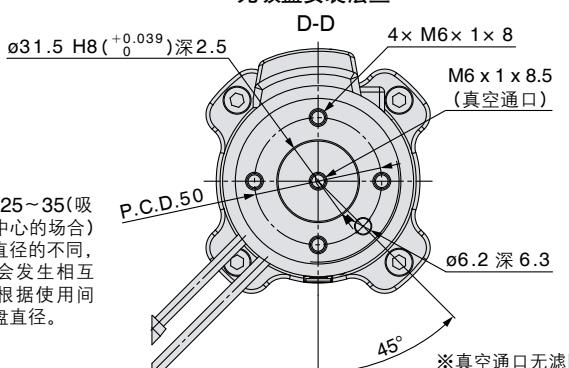
### 吸盘安装法兰

可替换型号:ZXP7-PFL1-A-X1

(组成元件请参见下图。()表示元件的数量。)



### 无吸盘安装法兰



\*1 可动范围: 25~35(吸盘安装在中心的场合)  
由于吸盘直径的不同,  
吸盘之间会发生相互干涉,  
请根据使用间距选择吸盘直径。



# ZXP7□41-X1 / 产品单独注意事项

使用前请务必阅读。关于安全注意事项及真空元件的共同注意事项，请通过本公司官网的《SMC产品使用注意事项》及《使用说明书》确认。  
<http://www.smc.com.cn>

## 使用注意事项

### ⚠ 注意

- ① 使用时，请遵守真空元件使用注意事项，并充分考虑安全问题。另外，请选择适合吸附工件、环境的吸盘尺寸和材质。请采取安全对策，防止吸附搬运中工件落下等事故的发生。详情请参见本公司官网的产品目录。
- ② 请在规格范围内使用。使用规格外的压缩空气或电压时，产品的性能会降低，有造成严重损坏的危险。
- ③ 排气从产品开口处排出。因此，不要堵住开口而限制排气。

## 安装注意事项

### ⚠ 注意

- ① 关于安装方法，请参见使用说明书。
- ② 请遵守紧固力矩。若超过紧固力矩范围拧紧，可能会导致产品主体、安装螺钉等的破损。另外，紧固力矩不足时，可能会造成产品安装位置偏移及连接螺纹部松动的情况。
- ③ 请勿掉落、敲打、施加过度冲击。  
否则，可能会导致主体内部、电磁阀及压力传感器内部的破损或误动作。
- ④ 使用产品时，请务必手持主体。请勿用力拉伸M8插头的电缆，或拉拽电缆来抬高产品主体，否则会造成电磁阀、压力传感器破损、故障、误动作。
- ⑤ 根据使用条件和使用环境，螺栓可能会松动。请定期进行增拧等维护。

## 配线注意事项

### ⚠ 注意

- ① 请不要对M8插头电缆进行反复弯曲、拉伸、施加外力。
- ② 通电中请勿进行配线作业。否则，可能导致电磁阀、压力传感器内部的破损或误动作。
- ③ 请勿拆解、改造(包括追加工)M8插头电缆。否则，可能造成人受伤或事故。

## 配管注意事项

### ⚠ 注意

- ① 配管内的冲洗  
配管前应进行充分的吹扫(冲洗)或者清洗，以除去管内的切削粉末、切削油、粉尘等。
- ② 软管的安装
  - 请将外部无伤痕的软管垂直切断。切断软管时，请使用软管剪TK-1、2、3、5、6。请勿使用钳子、镊子、剪刀等。若用软管剪以外的工具切断，管子的切断面是倾斜、扁平的，无法牢固安装，导致连接后的管子脱落或漏气。此外，配管的长度请留出余量。
  - 请握住软管慢慢插入，并确认插到底。
  - 插到底后，请轻轻拉一拉软管，确认其不会脱落。如果没有插到底，会导致空气泄漏或软管脱落。
- ③ 软管的拔出
  - 请充分按压释放套。此时，按压位置要均匀。
  - 请按住释放套使之无法复位，同时拔出软管。若没有充分按压，会使软管插入更深，导致拔出更困难。
  - 重新利用拔下的软管时，请切断软管有卡痕的部分再使用。如果使用有卡痕的软管，会导致漏气或管子难以拔出。
- ④ 关于本公司以外的软管  
使用本公司品牌以外的软管时，请确认软管外径精度满足以下规格。
  - 尼龙管 ±0.1mm以内
  - 软尼龙管 ±0.1mm以内
  - 聚氨酯管 +0.15mm以内、-0.2mm以内不满足软管外径精度的场合，请勿使用。否则，会导致配管无法连接，或连接后漏气或管子脱落。
- ⑤ 关于配管
  - 配管时，请注意不要对管接头及软管施加弯曲、拉伸、力矩负载、振动、冲击等外力。否则会造成管接头的破损或软管压裂、断裂、脱离等情况。
  - 配管后，请勿拉拽管子来抬高产品主体，否则会导致快换管接头损坏。  
详情请参照本公司官网(<https://www.smc.com.cn>)的共同注意事项。

# 即插即用

## 协作机器人专用 磁力吸盘

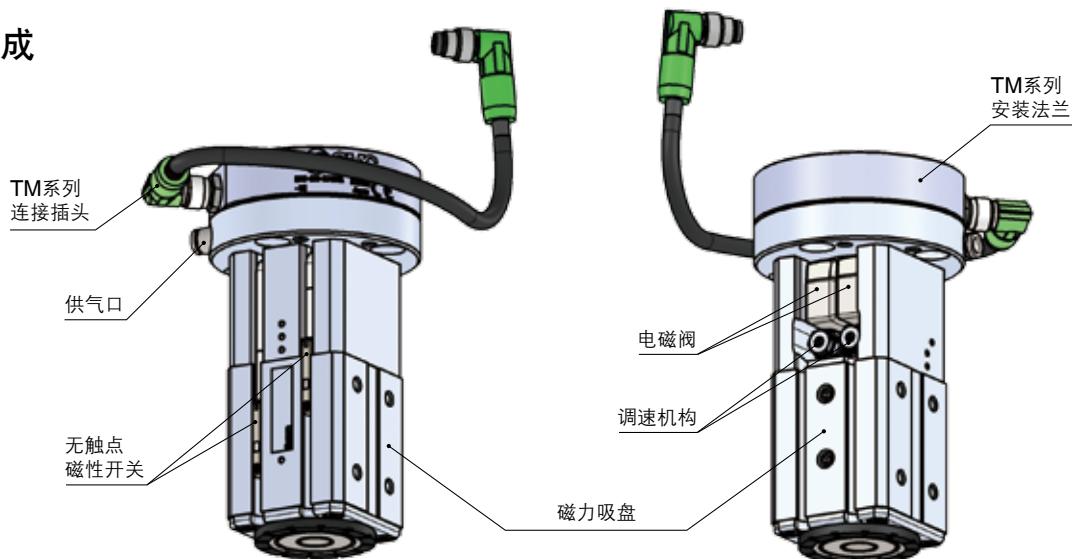
对应欧姆龙、TECHMAN机器人公司  
TM5、TM12、TM14

- 可通过磁环对重物进行吸附、保持
- 多孔、凹凸及复杂形状的工件均可对应
- 小型、吸附力大

| 吸附力最大**200N**( $\varnothing 25$ 、工件厚度6mm时)

- 供气切断时也可保持吸附工件
- 仅需连接1根压缩空气供气管和1根带M8插头的电缆，即可动作。
- 电磁阀、磁性开关、活塞调速机构一体化设计
- 对应TMComponent(P.15)

- 元件构成



MHM系列的  
详情请扫码

### 型号表示方法



**MHM-25D-X7400A-TM**

### 规格

使用流体	空气	
动作方式	双作用型	
使用压力 [MPa]	0.2~0.6	
保证耐压力 [MPa]	0.9	
环境温度及使用流体温度 [°C]	-10~50(无冻结)	
吸附力 [N]	工件厚度 : 2mm	160
	工件厚度 : 6mm	200
残存吸附力 [N]	0.3以下	
给油	不给油	
重量 [g]	590	
安装规格	ISO9409-1-50-4-M6	
磁性开关型号	D-M9N	
插头形状	M8 8针插头(插针)	

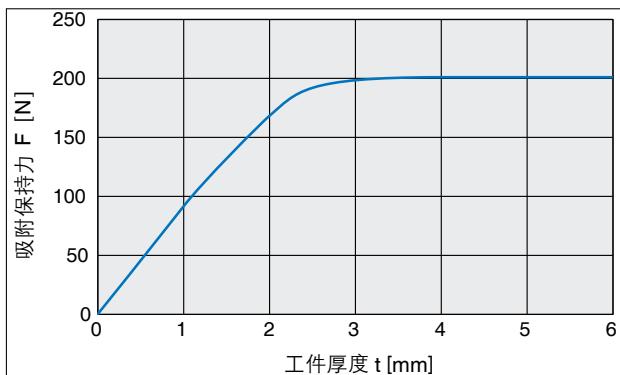
■ 包含零部件：安装螺栓、定位销、配管( $\varnothing 4 \times 2m$ )、配管接头(1种)

## 特性

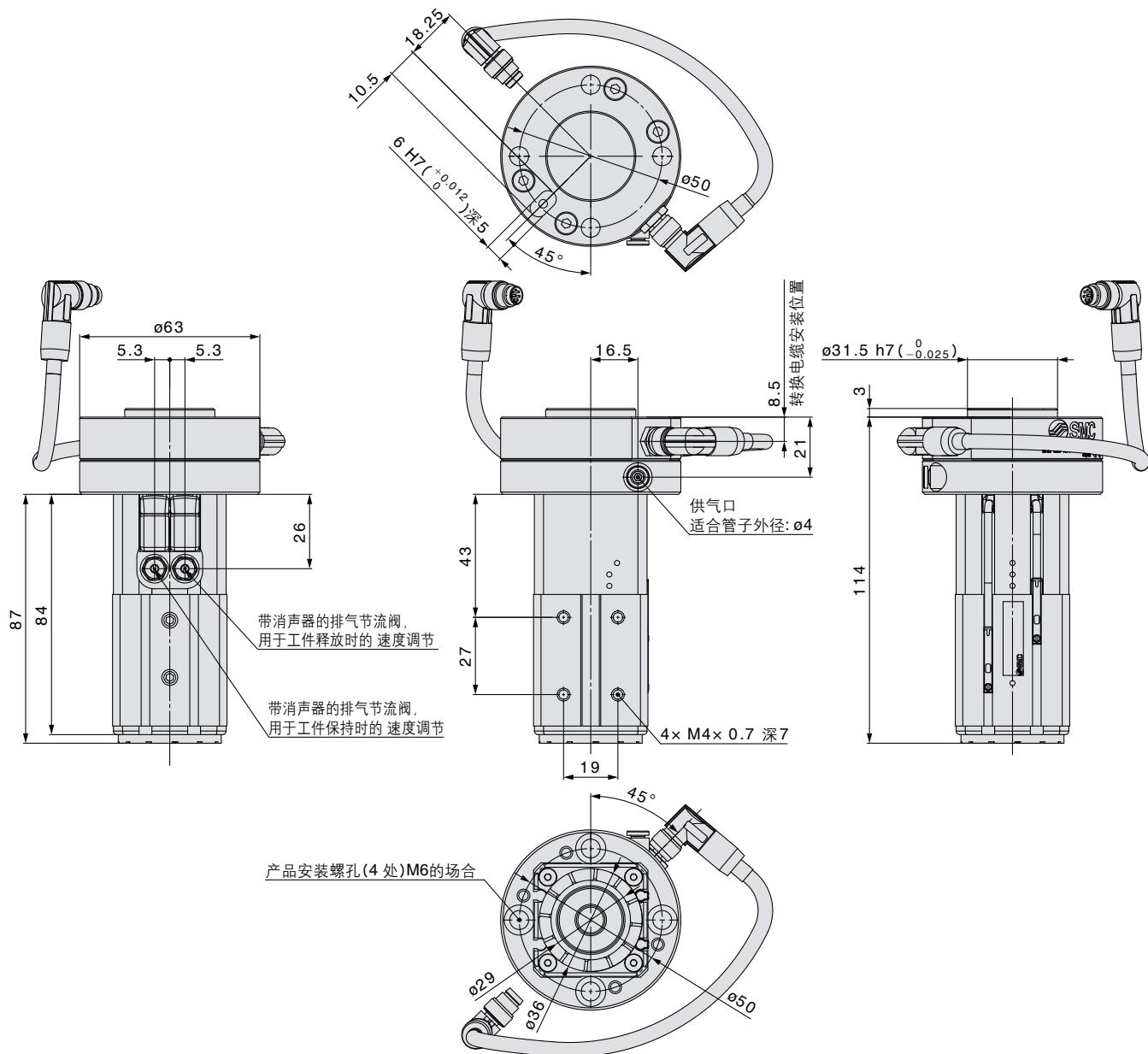
### 吸附保持力

图中所示为吸附保持低碳钢板时的理论值。吸附保持力随工件的材质和形状等不同而不同。  
根据吸附保持力图中的值进行选定时，请进行吸附保持力测试。

### MHM-25



### 外形尺寸图





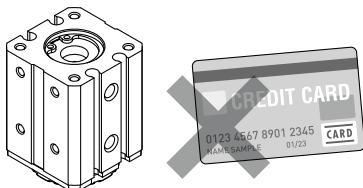
# MHM-X7400A-TM / 产品单独注意事项

使用前请务必阅读。关于安全注意事项，请参考封底。关于执行器的共同注意事项、磁力吸盘的产品单独注意事项、磁性开关的共同注意事项，请通过本公司官网的《SMC产品使用注意事项》及《使用说明书》确认。  
<https://www.smc.com.cn>

## 使用注意事项

### ⚠ 注意

- ① 对磁力吸盘外部加压的场合，空气可能会从杆密封圈部流入气缸内部。(例：腔室内等)
- ② 因主体内置磁环，请勿靠近磁盘、磁卡、磁带等物体。否则，有可能会失去数据。



## 安装注意事项

### ⚠ 注意

- ① 关于安装方法，请参见使用说明书。
- ② 请遵守紧固力矩。若超出紧固力矩范围拧紧，可能会导致产品主体、安装螺钉等的破损。另外，紧固力矩不足时，可能会造成产品安装位置偏移及连接螺纹部松动的情况。
- ③ 请勿掉落、敲打、施加过度冲击。否则，可能导致主体内部、电磁阀及磁性开关内部的破损或误动作。
- ④ 使用产品时，请务必手持主体。请勿用力拉伸M8插头的电缆，或拉拽电缆来抬高产品主体。否则，会造成电磁阀、磁性开关破损、故障、误动作。
- ⑤ 根据使用条件和使用环境，螺栓可能会松动。请定期进行增拧等维护。

## 配线注意事项

### ⚠ 注意

- ① 请不要对M8插头电缆进行反复弯曲、拉伸、施加外力。
- ② 通电中请勿进行配线作业。否则，可能导致电磁阀、磁性开关内部的破损或误动作。
- ③ 请勿拆解、改造(包括追加工)M8插头电缆。否则，可能造成人受伤或事故。

## 配管注意事项

### ⚠ 注意

- ① 配管内的冲洗  
配管前应进行充分的吹扫(冲洗)或者清洗，以除去管内的切削粉末、切削油、粉尘等。
- ② 软管的安装
  - 请将外部无伤痕的软管垂直切断。切断软管时，请使用软管剪TK-1、2、3、5、6。请勿使用钳子、镊子、剪刀等。若用软管剪以外的工具切断，管子的切断面是倾斜、扁平的，无法牢固安装，导致连接后的管子脱落或漏气。此外，配管的长度请留出余量。
  - 请握住软管慢慢插入，并确认插到底。
  - 插到底后，请轻轻拉一拉软管，确认其不会脱落。如果没有插到底，会导致空气泄漏或软管脱落。

### ③ 软管的拔出

- 请充分按压释放套。此时，按压位置要均匀。
- 请按住释放套使之无法复位，同时拔出软管。若没有充分按压释放套，会使软管插入更深，导致拔出更困难。
- 重新利用拔下的软管时，请切断软管有卡痕的部分再使用。如果使用有卡痕的软管，会导致漏气或管子难以拔出。

### ④ 关于本公司以外的软管

使用本公司品牌以外的软管时，请确认软管外径精度满足以下规格。

- 尼龙管  $\pm 0.1\text{mm}$ 以内
- 软尼龙管  $\pm 0.1\text{mm}$ 以内
- 聚氨酯管  $+0.15\text{mm}$ 以内、 $-0.2\text{mm}$ 以内

不满足软管外径精度的场合，请勿使用。否则，会导致配管无法连接，或连接后漏气或管子脱落。

### ⑤ 关于配管

- 配管时，请注意不要对管接头及软管施加弯曲、拉伸、力矩负载、振动、冲击等外力。否则会造成管接头的破损或软管压裂、断裂、脱离等情况。
- 配管后，请勿拉拽管子来抬高产品主体，否则会导致快换管接头损坏。  
详情请参照公司官网(<https://www.smc.com.cn>)的共同注意事项。

# 即插即用

## 协作机器人专用 气爪

对应欧姆龙、TECHMAN机器人公司  
TM5、TM12、TM14

- 体积小、重量轻，通过气动系统实现高夹持力
- 通过导轨一体化结构，实现了高刚性、高精度

采用高精度直线导轨

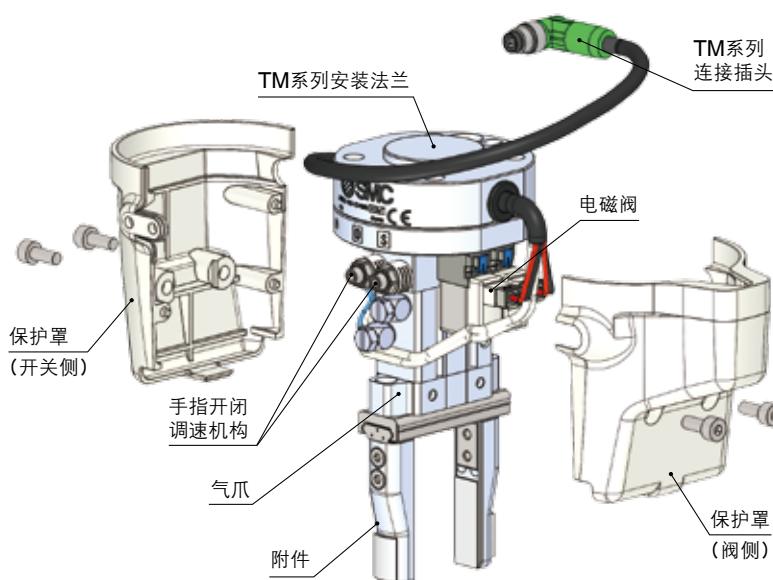
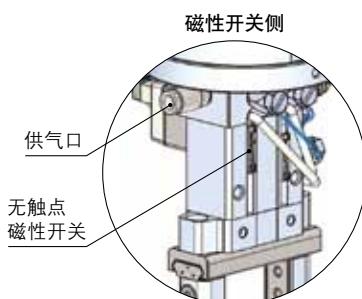
**重复精度：±0.01mm**

采用更高刚性和精度的直线导轨

**刚性提高**（与相同尺寸的已有产品MHZ2相比）

- 仅需连接1根压缩空气供气管和1根带M8插头的电缆，即可动作
- 电磁阀、调速机构、磁性开关一体化设计
- 对应TMComponent(P.15)
- 通过分体式保护罩，便于气爪维护  
无需拆卸用户专用附件即可进行气爪维护

### 元件构成



### 型号表示方法



**JMHZ2-16D-X7400B-TM**

### 规格

缸径 [mm]	16
使用流体	空气
动作方式	双作用型
使用压力 [MPa]	0.1~0.7
重复精度 [mm]	±0.01
夹持力 每个手指的有效值 [N]	外径夹持力 32.7 内径夹持力 43.5
开闭行程(两侧) [mm]	10
重量 [g]	430
安装规格	ISO9409-1-50-4-M6
磁性开关型号	D-M9N-5
插头形状	M8 8针插头(插针)

■ 包含零部件：安装螺栓、定位销、配管( $\phi 4 \times 2m$ )、配管接头(1种)



真空吸附单元

磁力吸盘

气爪

对应TMComponent

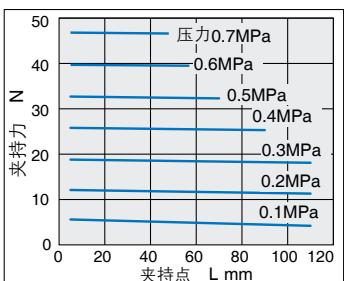
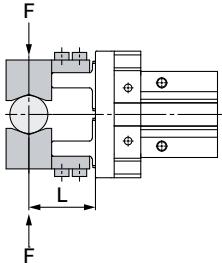
## 特性

### 夹持力

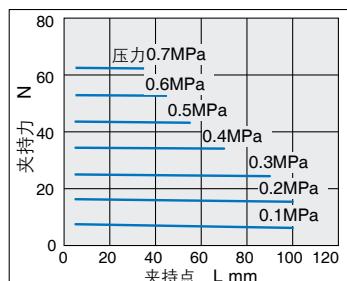
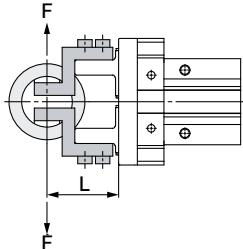
- 有效夹持力的表示方法

下图所示的夹持力是指2个手指和附件一起与工件完全接触时，1个手指上所受的推力：F。

### 外径夹持力



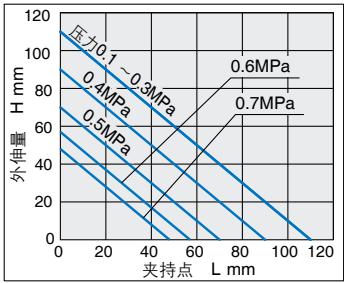
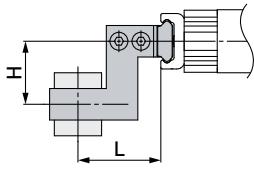
### 内径夹持力



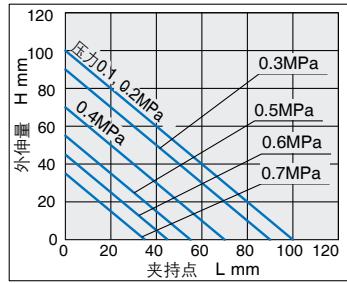
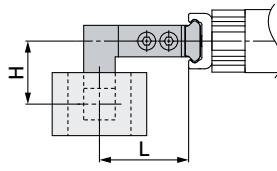
### 夹持点

- 使用气爪时，如下图所示，工件的夹持点L和外伸量H所确定的坐标点应当在使用压力所决定的直线下方的范围内。
- 如果工件的夹持点超出限制范围，则会减少气爪的使用寿命。

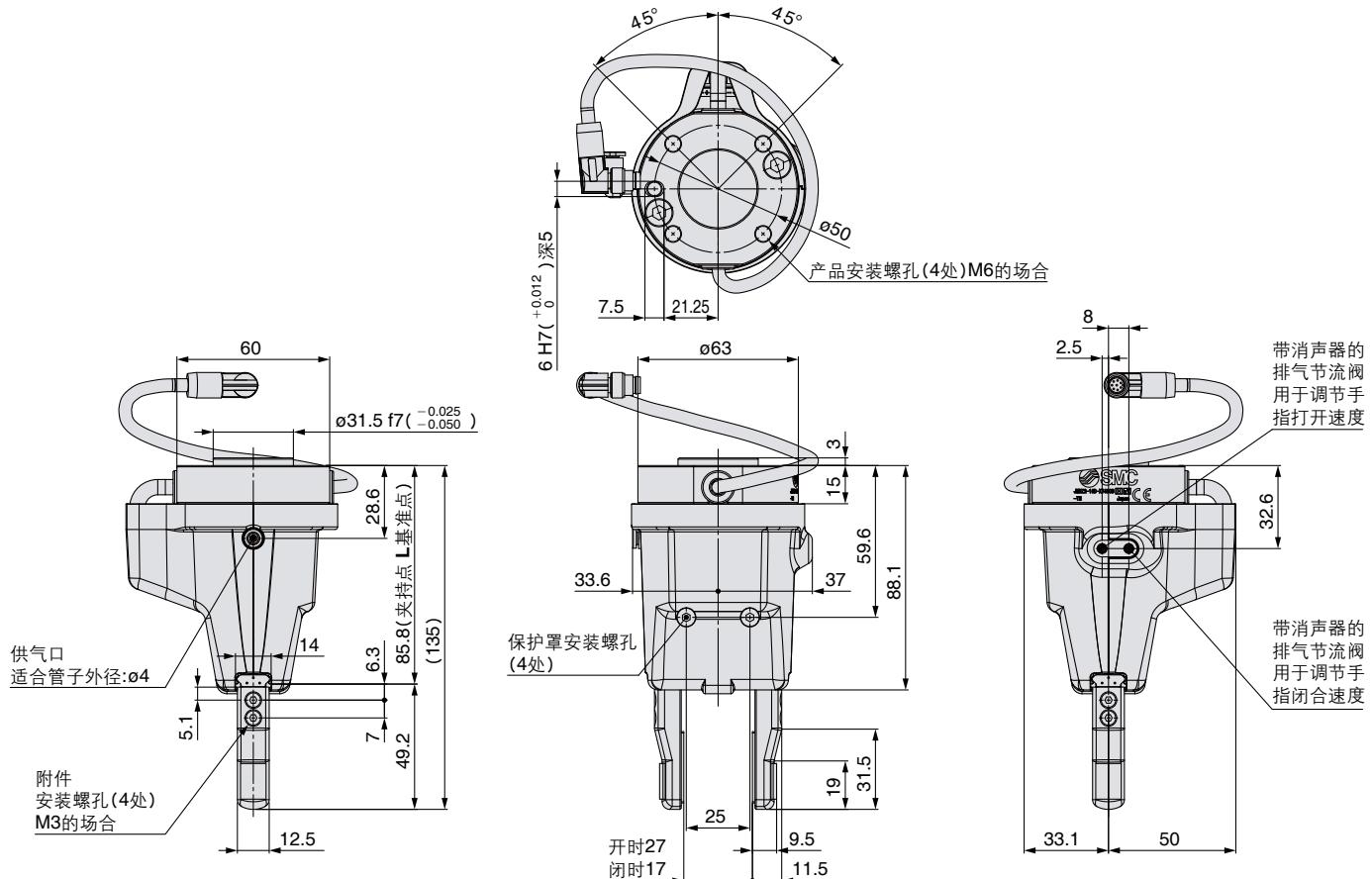
### 外径夹持



### 内径夹持



### 外形尺寸图





# JMHZ2-X7400B-TM / 产品单独注意事项

使用前请务必阅读。关于安全注意事项，请参考封底。关于气爪的共同注意事项、气爪的产品单独注意事项、磁性开关的共同注意事项，请通过本公司官网的《SMC产品使用注意事项》及《使用说明书》确认。  
<https://www.smc.com.cn>

真空吸附单元

磁力吸盘

气爪

对应TM Component

## 使用注意事项

### ⚠ 注意

- ①请注意，手指、导轨使用了马氏体不锈钢，与奥氏体不锈钢相比，耐腐蚀性相对弱。特别是在结露等会沾上水滴的环境中，有可能会生锈。
- ②本手指使用了有限轨道导轨。因此，移动及回转等引起的惯性力存在的场合，钢球可能会移动到一侧受到挤压，导致滑动阻力增加、精度降低。这种情况时，请进行全行程动作。
- ③安装、拆除附件时，请以紧固力矩0.59N进行拆装。每侧手指附件的参考重量约70g。

## 安装注意事项

### ⚠ 注意

- ①关于安装方法，请参见使用说明书。
- ②请遵守紧固力矩。若超出紧固力矩范围拧紧，可能会导致产品主体、安装螺钉等的破损。另外，紧固力矩不足时，可能会造成产品安装位置偏移及连接螺纹部松动的情况。
- ③请勿掉落、敲打、施加过度冲击。  
否则，可能会导致主体内部、电磁阀及磁性开关内部的破损或误动作。
- ④使用产品时，请务必手持主体。请勿用力拉伸M8插头的电缆，或拉拽电缆来抬高产品主体。否则，会造成电磁阀、磁性开关破损、故障、误动作。
- ⑤根据使用条件和使用环境，螺栓可能会松动。请定期进行增拧等维护。

## 配线注意事项

### ⚠ 注意

- ①请不要对M8插头电缆进行反复弯曲、拉伸、施加外力。
- ②通电中请勿进行配线作业。否则，可能导致电磁阀、磁性开关内部的破损或误动作。
- ③请勿拆解、改造(包括追加工)M8插头电缆。否则，可能造成人受伤或事故。

## 配管注意事项

### ⚠ 注意

- ①配管内的冲洗  
配管前应进行充分的吹扫(冲洗)或者清洗，以除去管内的切削粉末、切削油、粉尘等。
- ②软管的安装
  - 请将外部无伤痕的软管垂直切断。切断软管时，请使用软管剪TK-1、2、3、5、6。请勿使用钳子、镊子、剪刀等。若用软管剪以外的工具切断，管子的切断面是倾斜、扁平的，无法牢固安装，导致连接后的管子脱落或漏气。此外，配管的长度请留出余量。
  - 请握住软管慢慢插入，并确认插到底。
  - 插到底后，请轻轻拉一拉软管，确认其不会脱落。如果没有插到底，会导致空气泄漏或软管脱落。
- ③软管的拔出
  - 请充分按压释放套。此时，按压位置要均匀。
  - 请按住释放套使之无法复位，同时拔出软管。若没有充分按压释放套，会使软管插入更深，导致拔出更困难。
  - 重新利用拔下的软管时，请切断软管有卡痕的部分再使用。如果使用有卡痕的软管，会导致漏气或管子难以拔出。
- ④关于本公司以外的软管  
使用本公司品牌以外的软管时，请确认软管外径精度满足以下规格。
  - 尼龙管 ±0.1mm以内
  - 软尼龙管 ±0.1mm以内
  - 聚氨酯管 +0.15mm以内、-0.2mm以内不满足软管外径精度的场合，请勿使用。否则，会导致配管无法连接，或连接后漏气或管子脱落。
- ⑤关于配管
  - 配管时，请注意不要对管接头及软管施加弯曲、拉伸、力矩负载、振动、冲击等外力。否则会造成管接头的破损或软管压裂、断裂、脱离等情况。
  - 配管后，请勿拉拽管子来抬高产品主体，否则会导致快换管接头损坏。  
详情请参照公司官网(<https://www.smc.com.cn>)的共同注意事项。

真空吸附单元 / ZXP7□41-X1  
磁力吸盘 / MHM-X7400A-TM  
气爪 / JMHZ2-X7400B-TM

TMComponent  
软件的详情请扫码



## 对应TMComponent

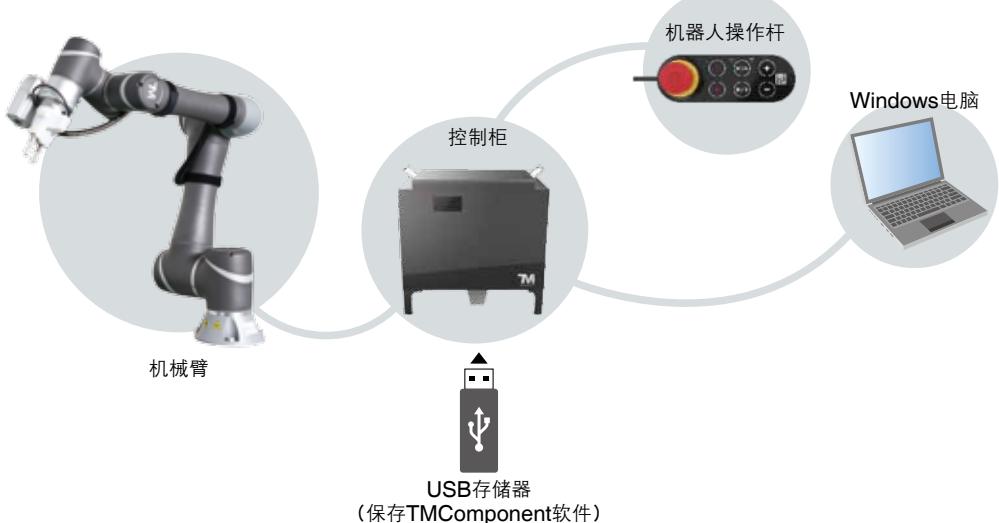
### 简易编程

使用欧姆龙、TECHMAN机器人公司认证的专用软件TMComponent，  
您可以通过搭载专用软件工具“TMflow”的控制箱或Windows电脑上的  
图形化流程图，轻松地对各种功能动作和传感器信号进行统一的编程处理。

将保存TMComponent软件包的USB存储器

插入控制箱或Windows电脑的接口中即可轻松安装软件。

※请从SMC官网下载TMComponent软件包，并保存到USB存储器中。



TMPlug&Play  
CERTIFIED

真空吸附单元

磁力吸盘

气爪

对应TMComponent





## ⚠ 安全注意事项

这里所指的注意事项，记载了应如何安全正确地使用产品，以防止对自身和他人造成危害或损伤。为了明示这些事项的危害和损伤程度及迫切程度，区分成“注意”、“警告”、“危险”三类。这些有关安全方面的重要内容，以及国际标准(ISO/IEC)、日本工业标准(JIS)<sup>※1</sup>和其它安全法规<sup>※2</sup>，必须遵守。

⚠ 注意：误操作时，可能会使人受到伤害，或仅发生设备受到损害的事项。

⚠ 警告：误操作时，有可能造成人员死亡或重伤的事项。

⚠ 危险：在紧迫的危险状态，不回避就有可能造成人员死亡或重伤的事项。

※1) ISO 4414: Pneumatic fluid power – General rules relating to systems.

ISO 4413: Hydraulic fluid power – General rules relating to systems.

IEC 60204-1: Safety of machinery – Electrical equipment of machines.

(Part 1: General requirements)

ISO 10218-1992: Manipulating industrial robots - Safety.

JIS B 8370: 气动系统通则

JIS B 8361: 液压系统通则

JIS B 9960-1: 机械类的安全性 – 机电装置(第1部:一般要求事项)

JIS B 8433-1993: 产业用操作机械人 – 安全性等

※2) 劳动安全卫生法等

## ⚠ 警告

### ①请系统的设计师或决定规格的人员来判断本公司产品的适合性。

这里登载的产品，其使用条件多种多样。应由系统的设计师或决定规格的人员来决定是否适合该系统。必要时，还应做相应的分析试验决定。满足系统所期望的性能并保证安全是决定系统适合性人员的责任。通常，应依据最新产品样本和资料，检查规格的全部内容，并考虑元件可能会出现的故障情况，来构成系统。

### ②请有充分知识和经验的人员使用本公司产品。

这里登载的产品一旦使用失误会危及安全。

进行机械装置的组装、操作、维护等，应由有充分知识和经验的人员进行。

### ③直到确认安全之前，绝对不可以使用机械装置或拆除元件。

1. 在机械装置的点检和维护之前，必须确认被驱动物体已进行了防止落下处理和防止暴走处理等。
2. 在拆除元件时，应在确认上述安全措施后，切断能量源和该设备的电源等，确保系统安全的同时，参见使用元件的产品单独注意事项，并在理解后进行。
3. 再次启动机械装置的场合，要确保对意外动作、误动作发生的处理方法。

### ④在下述条件和环境下使用的场合，从安全考虑，请事前与本公司联系。

1. 用于已明确记载规格以外的条件及环境，以及在屋外或日光直射的场合使用。
2. 用于原子能、铁道、航空、宇宙机械、船舶、车辆、医疗机械、与饮料和食品接触的机械、燃烧装置、娱乐设备、紧急切断回路、冲压所用离合器和制动回路、安全机械等的使用，以及与样本标准规格不相符用途的场合。
3. 预料对人和财产有较大影响，特别是安全方面有要求的使用。
4. 在互锁回路中使用的场合，请采取对应故障设计机械式的保护功能等的双重互锁方式。另外，请定期进行检查，确认设备是否正常工作。

## ⚠ 注意

本公司产品是面向制造业提供的。

此处刊登的本公司产品，主要是面向以和平利用为目的的制造业。在制造业以外使用的场合，请与本公司协商，根据需要确认相应的规格书，并签约等。

如有不明之处，请向本公司最近的营业点咨询。

## 保证及免责事项适合用途的条件

使用产品的时候，适用于以下的“保证及免责事项”、“适合用途的条件”。确认以下内容，在承诺的基础上使用本产品。

## 保证及免责事项

①本公司产品的保证期间是，从使用开始的1年以内，或者购买后的1.5年以内，以先到为准。<sup>※3</sup>

另外，关于产品的耐久次数、行走距离、更换零件等有关规定，请向最近的营业所咨询。

②在保证期内，如明确由本公司责任造成的故障或损伤的场合，本公司提供代替品或必要的可换件。

另外，此处的保证是本公司产品单体的保证，由于本公司产品的故障引发的损害不在保证对象范围内。

③也可参见其他产品的单独保证以及免责事项，并在理解之后使用。

※3) 真空吸盘不适用于从使用开始的1年以内的保证期间。

真空吸盘为消耗件，产品保证期间为购买后1年。

但是，即使在保证期间内，由于使用真空吸盘而造成磨损，或橡胶材质的劣化等场合，也不在产品保证的适用范围内。

## 适合用途的条件

向日本以外市场输出的场合，必须遵守日本经济产业省发行的法令(外汇兑换及外国贸易法)、手续。

## ⚠ 注意

本公司产品不能作为法定的计量产品来使用。

本公司制造、销售的产品，没有按照各国计量法进行过相关的形式认证试验和检定，不属于此类计量计测仪器。

因此，本公司产品不能用于各国计量法所规定的交易或证明等。

## ⚠ 安全注意事项

请仔细阅读《SMC产品使用注意事项》(M-C03-3)及《使用说明书》，在进行确认的基础上，正确使用本产品。

## SMC自动化有限公司

地址：北京经济技术开发区兴盛街甲2号

电话：010-6788 5566

网址：[www.smc.com.cn](http://www.smc.com.cn)

### SMC自动化有限公司·北京分公司

地址：北京经济技术开发区兴盛街甲2号

电话：010-6788 5566

### SMC自动化有限公司·上海分公司

地址：上海市闵行区吴泾镇紫竹科学园区紫月路363号

电话：021-3429 0880

### SMC自动化有限公司·广州分公司

地址：广州高新技术产业开发区科学城东明三路2号

电话：020-2839 7668